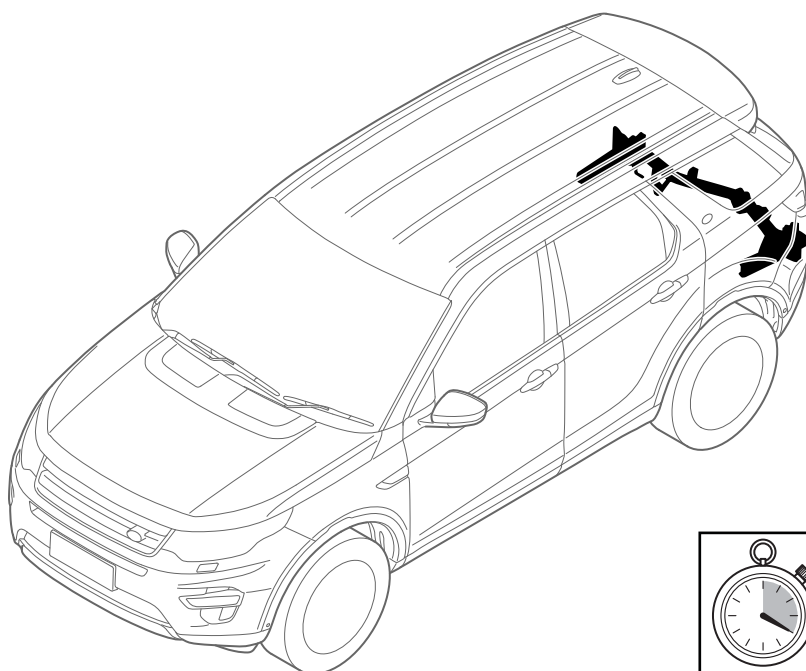


LAND ROVER

Discovery Sport

Towbar-Bolt On Ball , 7 seat + Spare Wheel *FITTING INSTRUCTION*



安装说明

拖车钩 - 螺栓固定式牵引球 - 7 座 + 备胎

EINBAUANLEITUNG

Anhängerkupplung, Kugelkopf, 7-Sitzer + Reserverad

INSTRUCTION DE MONTAGE

Barre d'attelage, boule de remorquage boulonnée, 7 places + roue de secours

ISTRUZIONI PER L'USO

Barra di traino-Sfera imbullonata 7 sedili + ruota di scorta

INSTRUCCION DE MONTAJE

Barra de remolque con bola atornillada, 7 asientos + rueda de repuesto

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Barra de reboque - Esfera aparafusada, 7 lugares + roda sobresselente

Инструкции по установке

Фаркоп, болт шаровой опоры, 7 сидений + запасное колесо

MONTAGEHANDLEIDING

Trekhaak-Met bouten bevestigde kogel 7-zits + reservewiel

取付用マニュアル

けん引バー ボルト オン ボール 7 シート + スペア ホイール

설치 지침

토우바 - 볼트 고정식 볼 7인승 + 스페어 휠

Instruções de instalação

Parafuso da barra de reboque, bola, 7 assentos

WARNING!

Accessories which are not properly fitted can be dangerous. Read the instructions carefully prior to fitting. Whilst fitting, comply with instructions at all times. If in doubt, contact your nearest approved dealer.

警告!

未恰当地安装配件将造成安全隐患。安装前, 请仔细阅读说明书。安装时, 请始终遵照说明书。如有疑问, 请就近联系经认可的经销商。

ACHTUNG!

Von nicht einwandfrei verstaute Gegenständen können Gefahren ausgehen. Vor dem Einbau die Anleitung sorgfältig lesen. Während des Einbaus immer die Anleitung beachten. Im Zweifelsfall einen Vertragspartner zu Rate ziehen.

AVERTISSEMENT!

Les accessoires montés de manière incorrecte peuvent présenter un danger. Lire attentivement les instructions avant de procéder au montage. Se référer systématiquement aux instructions pendant le montage. En cas de doute, contacter le concessionnaire agréé le plus proche.

AVVERTENZA!

Gli accessori non montati correttamente possono essere pericolosi. Leggere attentamente le istruzioni prima del montaggio. Durante il montaggio, attenersi scrupolosamente alle istruzioni. In caso di dubbi, contattare il concessionario più vicino.

ADVERTENCIA!

Los accesorios que no encajen correctamente pueden ser peligrosos. Lea detenidamente las instrucciones antes de proceder al montaje. Durante el montaje, siga las instrucciones en todo momento. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el concesionario oficial más cercano.

AVISO!

Os acessórios montados inadequadamente podem ser perigosos. Leia cuidadosamente as instruções antes da montagem. Durante a montagem, siga sempre as instruções. Em caso de dúvida, contacte o concessionário autorizado mais próximo.

ВНИМАНИЕ!

Неправильно установленные аксессуары могут быть опасны. Перед установкой внимательно прочитайте инструкцию. При установке не нарушайте требования инструкции. В случае возникновения вопросов обратитесь к авторизованному дилеру.

WAARSCHUWING!

Onjuiste gemonteerde accessoires kunnen risico's opleveren. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u overgaat tot monteren. Houd u bij het monteren altijd aan de instructies. Neem bij twijfel contact op met de dichtstbijzijnde erkende dealer.

警告!

正しく取り付けられていないアクセサリは危険である。取り付ける前に、手順を注意深く読むこと。取り付け作業中は、いつでも手順書を順守すること。疑問等がある場合、近くの正規ディーラーに問い合わせること。

Fitting Instructions can be found at the URL below:

有关安装说明, 请参见下方的 URL:

Für eine Einbauanleitung siehe untenstehende URL:

Les instructions de montage sont disponibles à l'adresse URL ci-dessous :

Le istruzioni di montaggio sono disponibili all'indirizzo URL seguente:

Las instrucciones de montaje se pueden encontrar en la siguiente URL:

As Instruções de Montagem encontram-se no seguinte URL:

Инструкции по установке приведены на веб-сайте по следующему адресу:

De montage-instructies vindt u op de onderstaande website:

該当手順については、以下の URL を参照:

www.ownerinfo.jaguar.com

www.ownerinfo.landrover.com

MOTOR VEHICLE DATA

GB

Bolt-on Ball

Type: BRINK 5501
D-value: 11.82kN
Vertical coupling load: 175kg
Coupling class: A50-X
Manufacturer: Brink Towing Systems B.V.

Model application: Land Rover Discovery
EC-Type Approval No: E11 55R-0110224
Max. Trailer Weight: 2200kg
JLR Part no: FK7M-F19D520-G

FAHRZEUGDATEN

D

Schraub-Kugelpfopf

Typ: BRINK 5501
D-Wert: 11,82 kN
Vertikale Kupplungsbelastung: 175 kg
Kupplungsklasse: A50-X
Hersteller: Brink Towing Systems B.V.

Modellanwendung: Land Rover Discovery
EC-Zulassungsnummer: E11 55R-0110224
Max. Anhängergewicht: 2200 kg
JLR Teile-Nr.: FK7M-F19D520-G

DONNEES - VEHICULE AUTOMOBILE

F

Crochet à boulonner

Type: BRINK 5501
Valeur D: 11,82 kN
Charge d'accouplement vertical: 175 kg
Classe d'accouplement: A50-X
Fabricant: Brink Towing Systems B.V.

Modèle concerné: Land Rover Discovery
N° d'homologation type CE: E11 55R-0110224
Max. Poids de la remorque: 2200 kg
Référence JLR: FK7M-F19D520-G

DATI PER L' AUTOVEICOLO

I

Sfera imbullonata

Tipo: BRINK 5501
Valore D: 11,82 kN
Carico accoppiamento verticale: 175 kg
Classe di accoppiamento: A50-X
Costruttore: Brink Towing Systems B.V.

Applicazione modello: Land Rover Discovery
N. di approvazione tipo CE: E11 55R-0110224
Max. Peso rimorchio: 2200 kg
N. parte JLR: FK7M-F19D520-G

DATOS DEL COCHE

E

Bola atornillada

Tipo: BRINK 5501
Valor D: 11,82 kN
Carga vertical de acoplamiento: 175 kg
Clase de acoplamiento: A50-X
Fabricante: Brink Towing Systems B.V.

Modelo de aplicación: Land Rover Discovery
Número de homologación CE: E11 55R-0110224
Máx. Peso del remolque: 2200 kg
Número de pieza de JLR: FK7M-F19D520-G

DADOS DE VEÍCULOS A MOTOR

P

Esfera de aparafusar

Tipo: BRINK 5501
Valor D: 11,82 kN
Carga no acoplamento vertical: 175kg
Classe do acoplamento: A50-X
Fabricante: Brink Towing Systems B.V.

Aplicação de modelo: Land Rover Discovery
Aprovação de tipo EC n.º E11 55R-0110224
Máx. Peso do atrelado: 2200 kg
N.º de peça JLR: FK7M-F19D520-G

VOERTUIGSPECIFICATIES

NL

Aanboutbare kogel

Tipo: BRINK 5501
Valor D: 11,82 kN
Carga vertical de acoplamiento: 175 kg
Clase de acoplamiento: A50-X
Fabricante: Brink Towing Systems B.V.

Modelo de aplicación: Land Rover Discovery
Número de homologación CE: E11 55R-0110224
Máx. Peso del remolque: 2200 kg
Onderdeelnr. JLR: FK7M-F19D520-G

АВТОТРАНСПОРТА ДАННЫЕ

RU

Болт шаровой опоры

Тип: BRINK 5501
Теоретическое горизонтальное динамическое усилие на сцепке-
(D-Value): 11,82 кН
Вертикальная нагрузка на сцепное устройство: 175 кг
Класс сцепного устройства: A50-X
Изготовитель: Brink Towing Systems B.V.

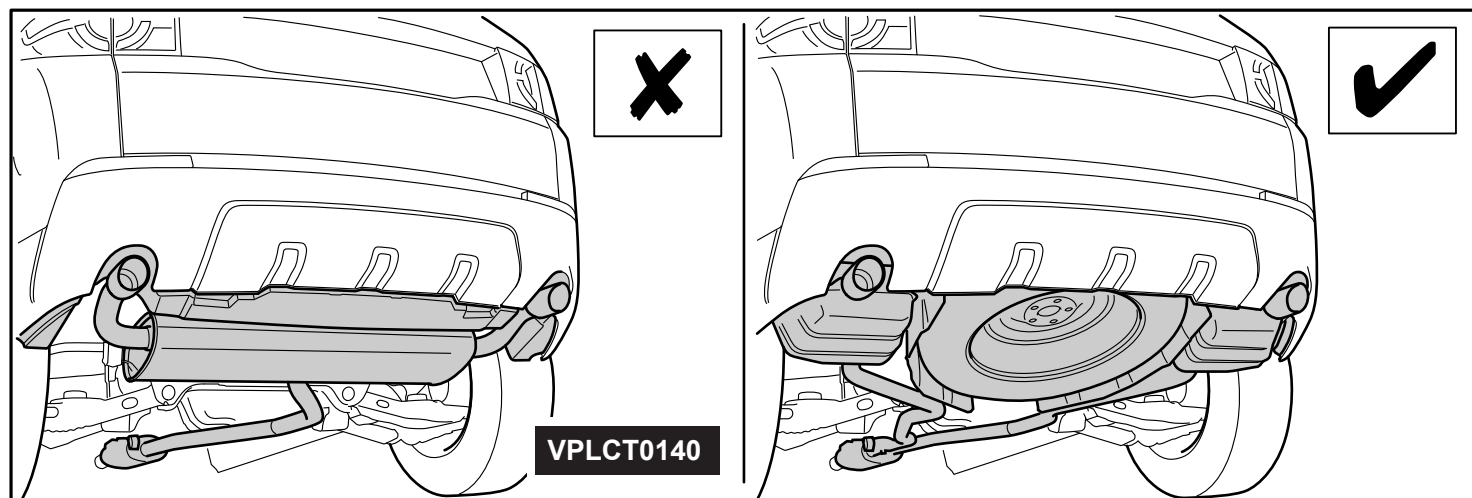
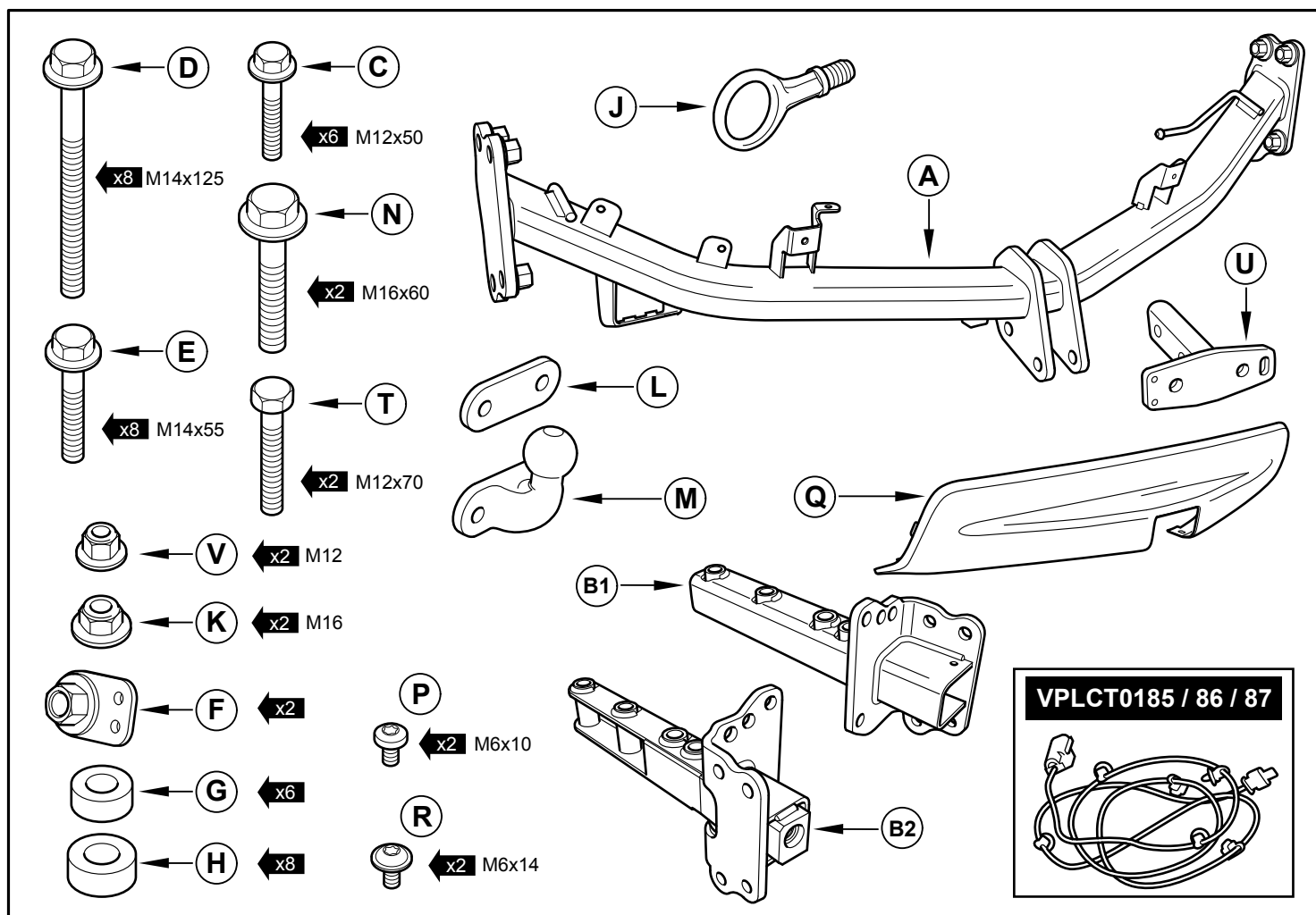
Модель автомобиля: Land Rover Discovery
Регистрационный номер в ЕС: E11 55R-0110224
Макс. масса прицепа: 2200 кг
Номер детали по каталогу JLR: FK7M-F19D520-G

自動車データ

日

螺栓紧固式牵引球

类型: BRINK 5501
D 值: 11.82 千牛
垂直联轴器负荷: 175 千克
联轴器类别: A50-X
制造商: Brink Towing Systems B.V.
应用车型: Land Rover Discovery
EC 类型许可编号: E11 55R-0110224
最大 拖车重量: 2200 千克
JLR 零件号: FK7M-F19D520-G



The following instructions are valid for both sides of the vehicle.

以下说明适用于车辆两侧。

Die folgenden Anweisungen gelten für beide Seiten des Fahrzeugs.

Les instructions suivantes sont valables pour les deux côtés du véhicule.

Le seguenti istruzioni sono valide per entrambi i lati del veicolo.

Las siguientes instrucciones son válidas para ambos lados del vehículo.

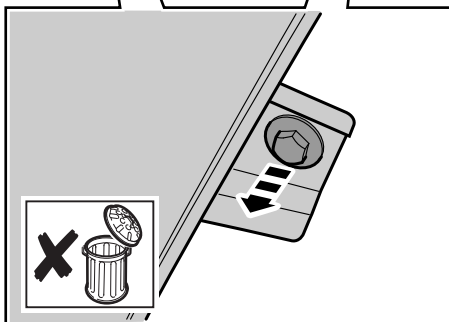
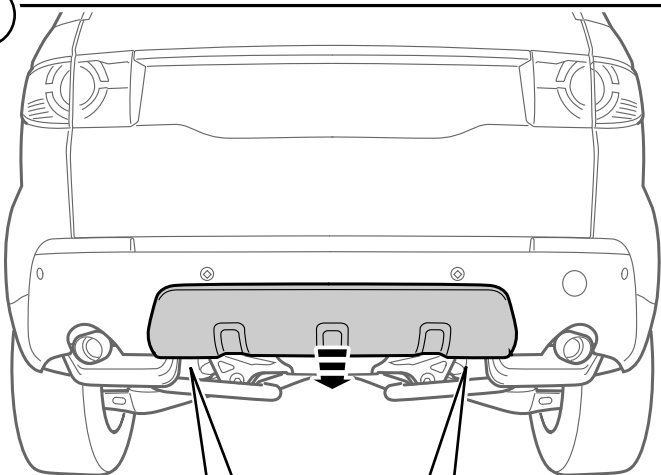
As instruções seguintes são válidas para ambos os lados do veículo.

Приведенные инструкции действительны для обеих сторон автомобиля.

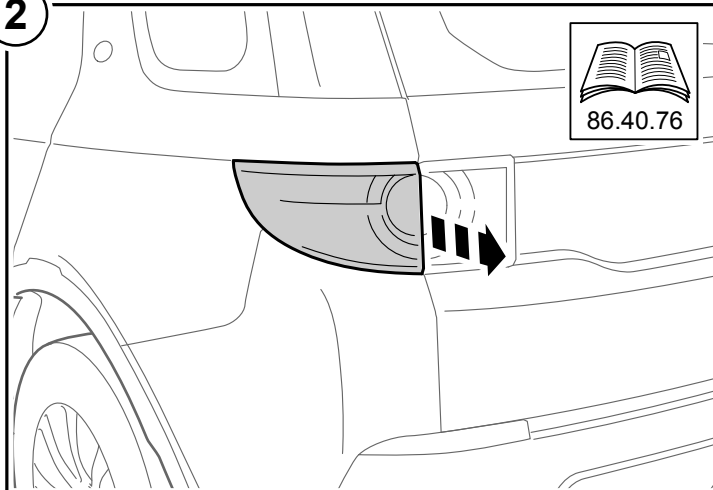
De volgende instructies gelden voor beide zijden van het voertuig.

車両の両サイドに対して、以下の指示に従う。

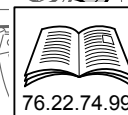
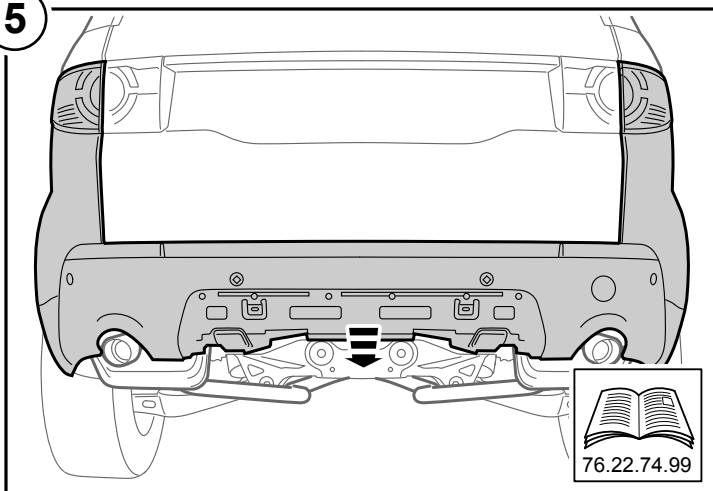
1



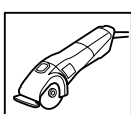
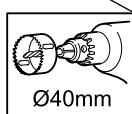
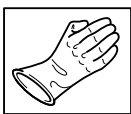
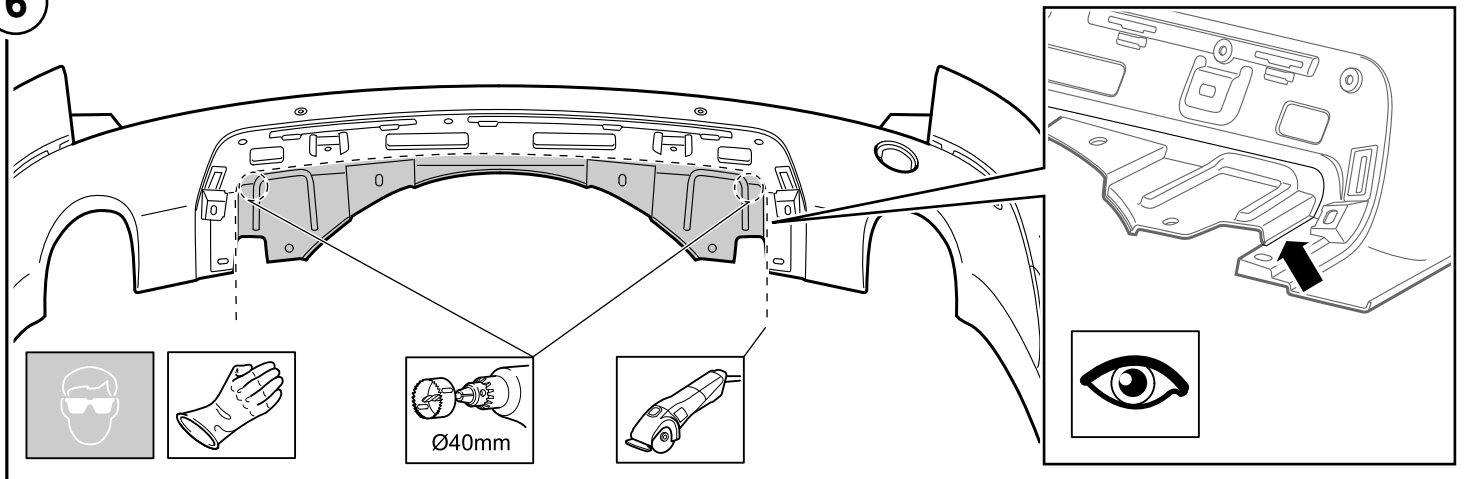
2



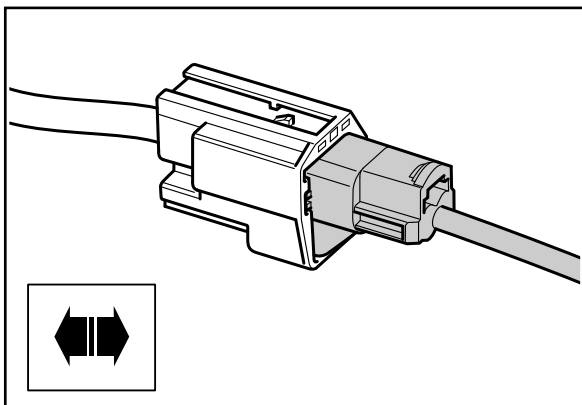
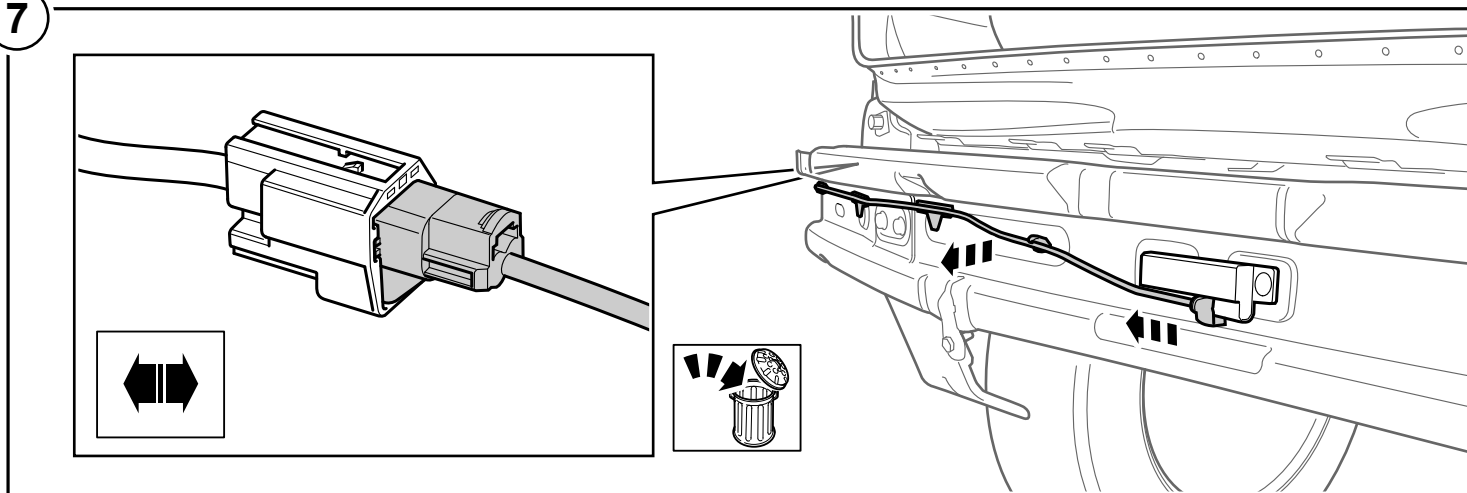
5



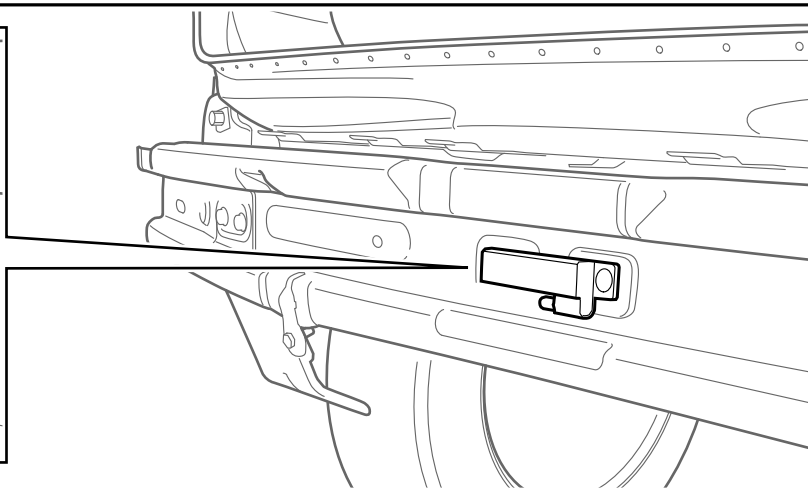
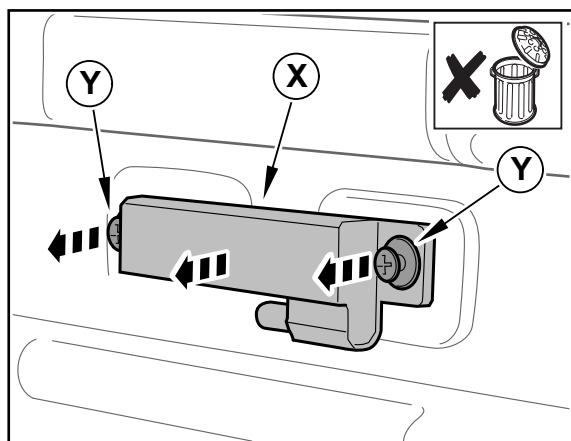
6



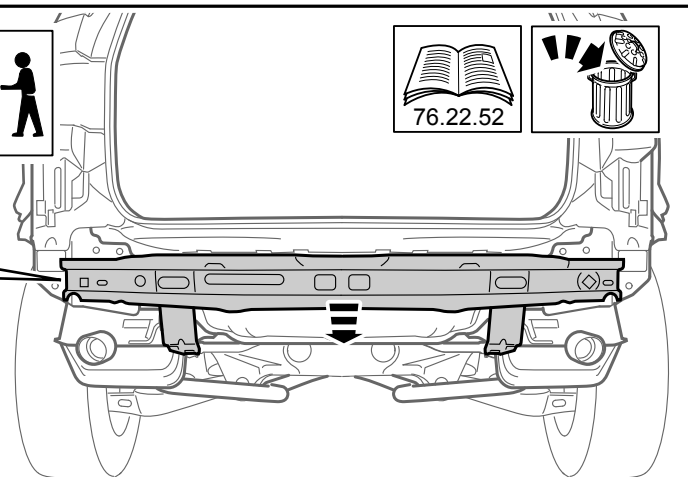
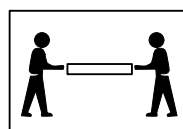
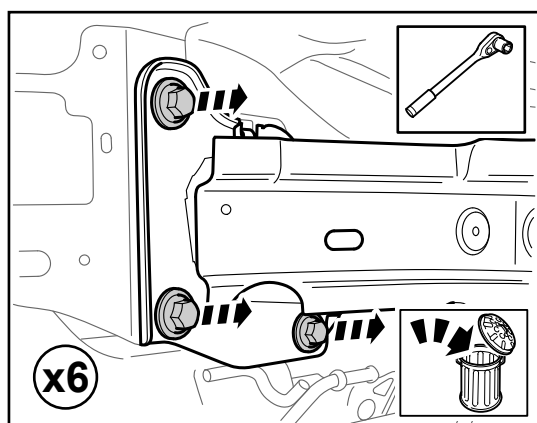
7



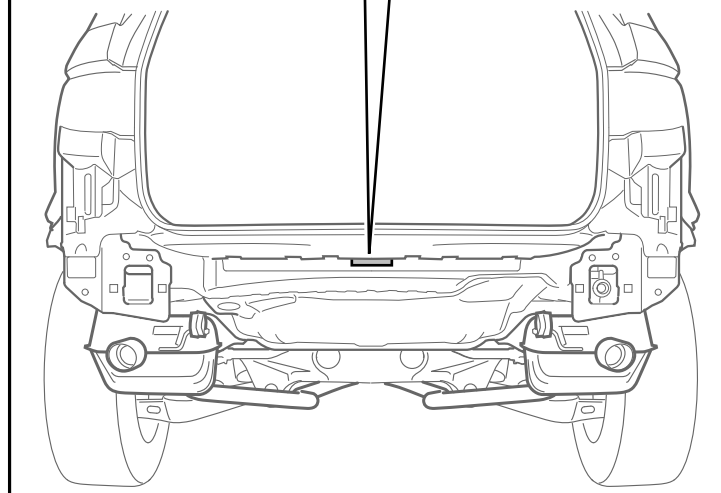
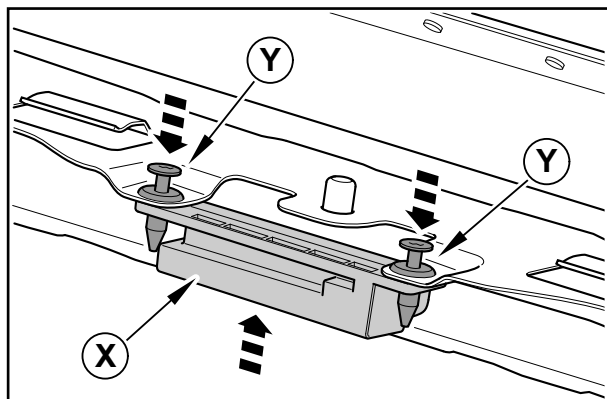
8



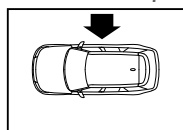
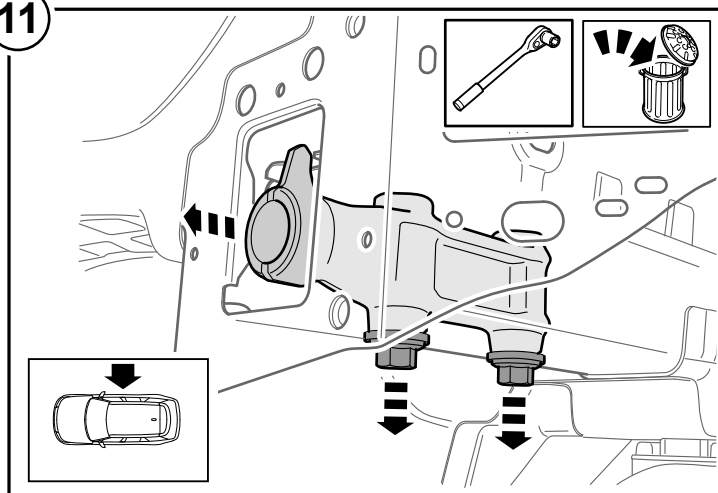
9



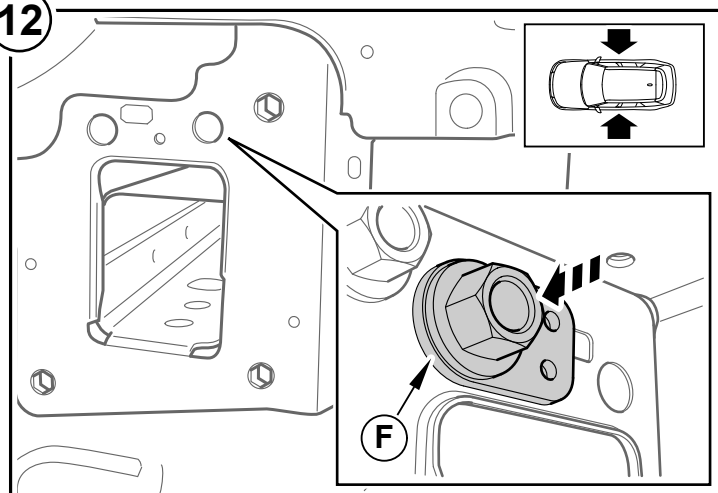
10



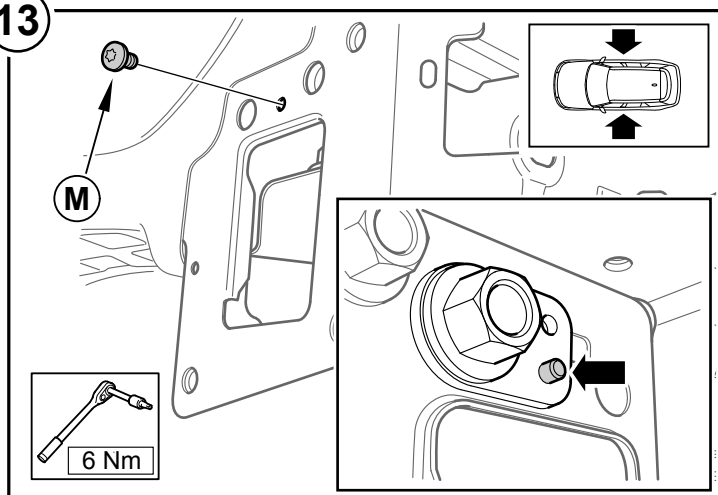
11



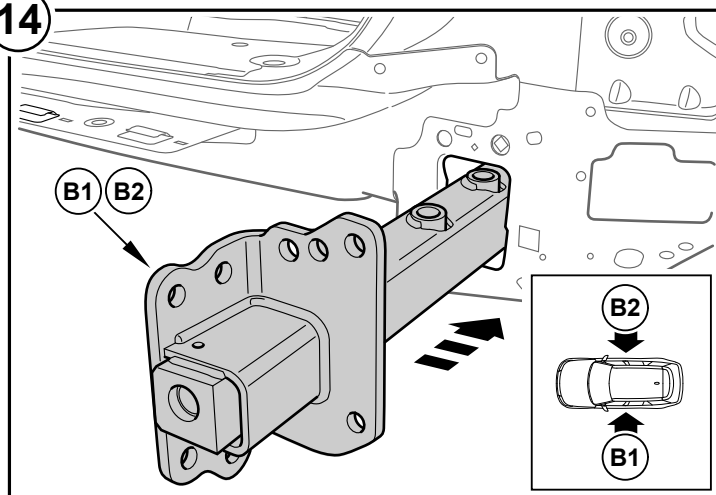
12



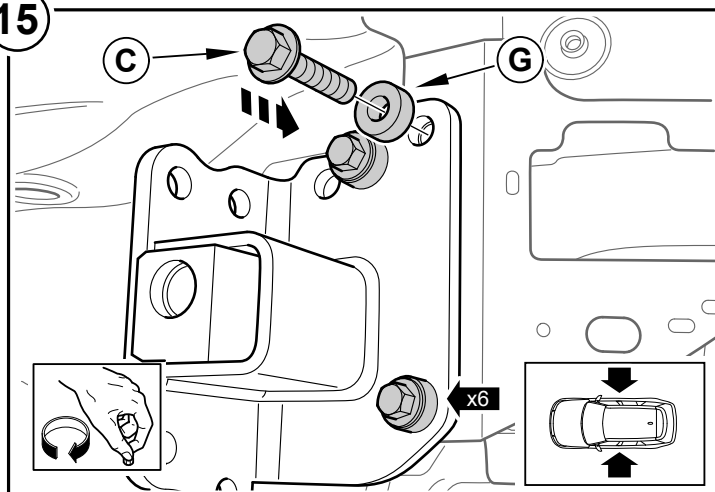
13



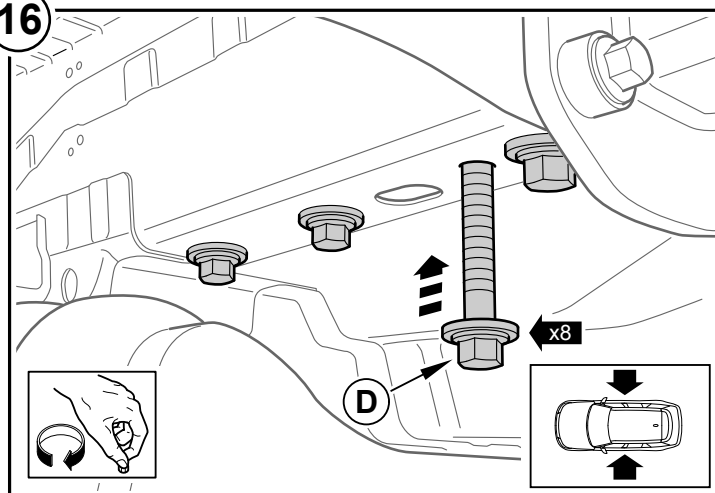
14



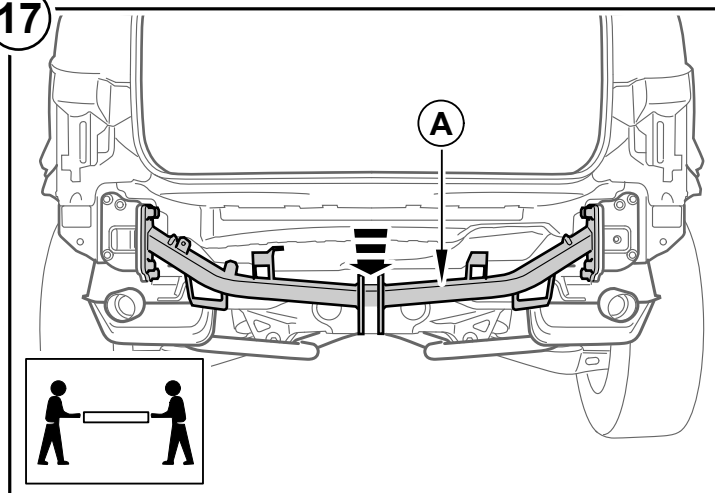
15



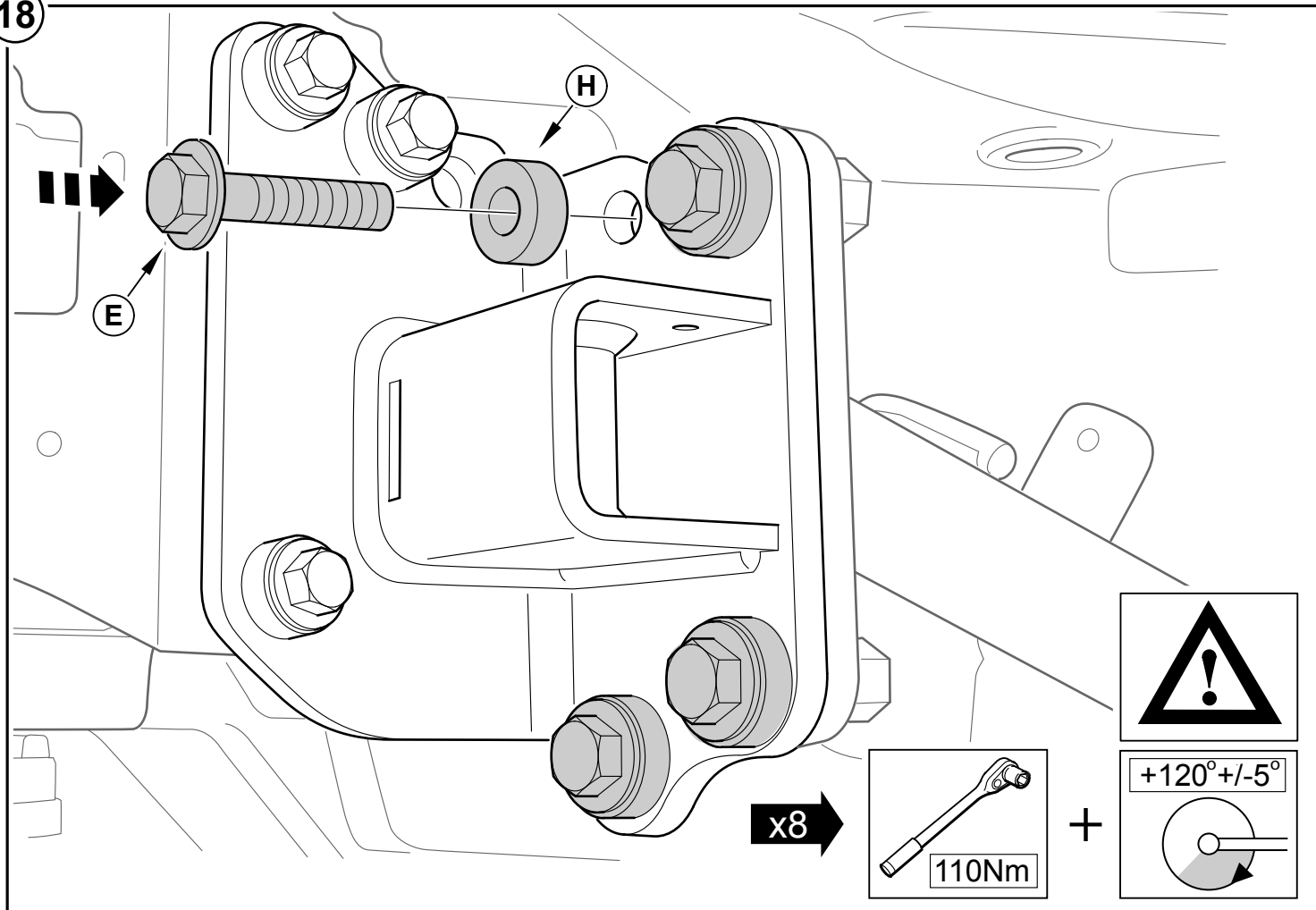
16



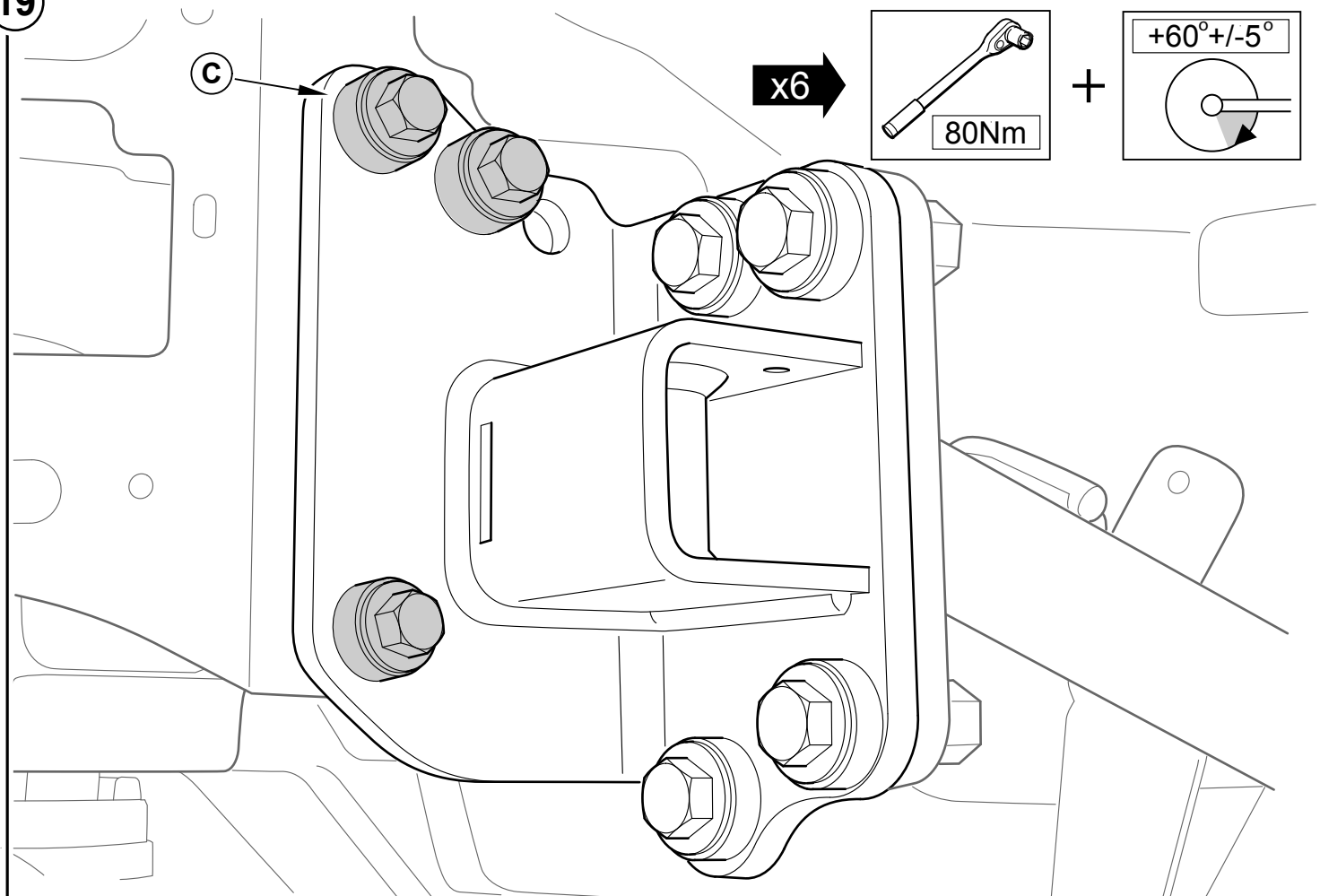
17



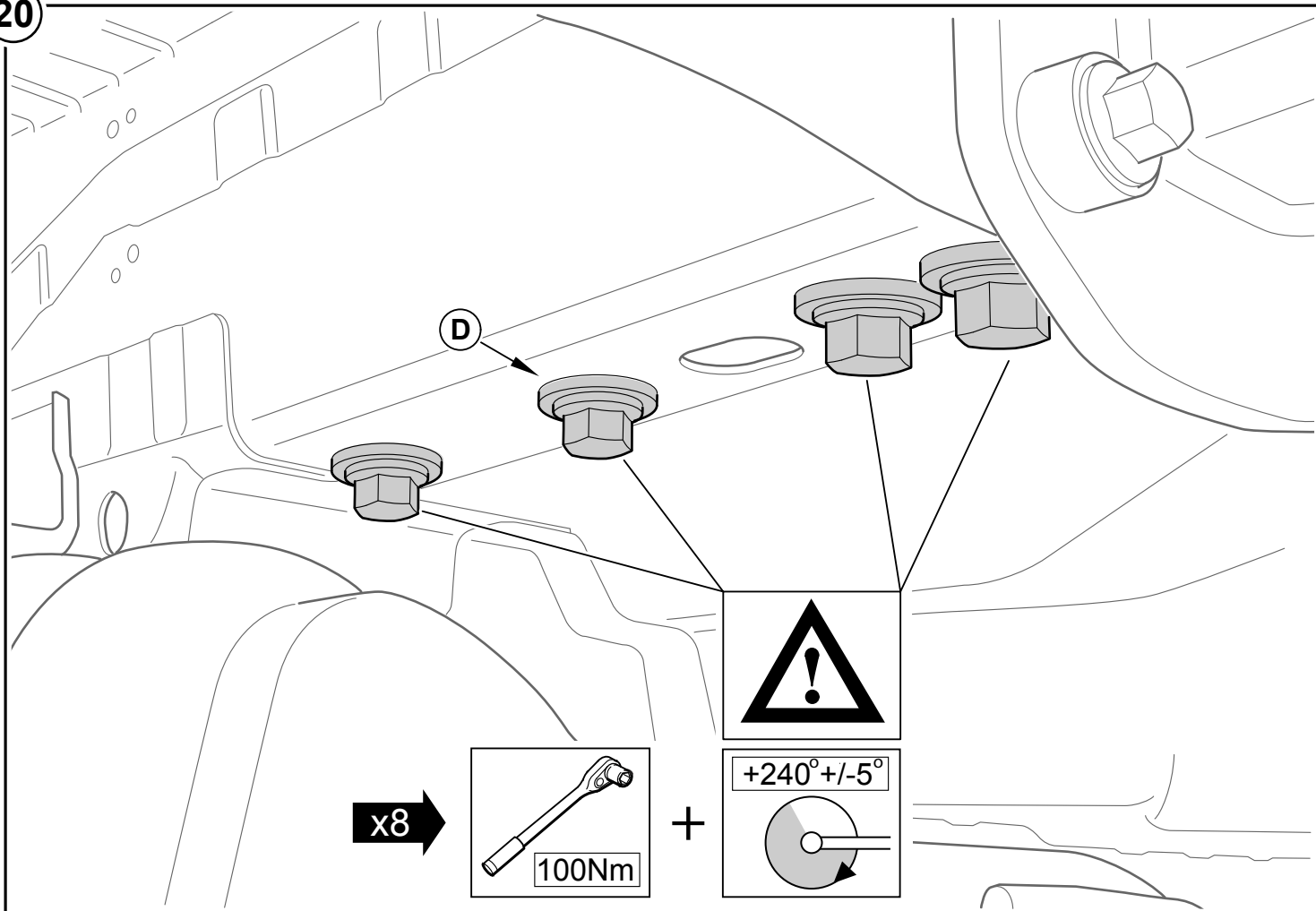
18



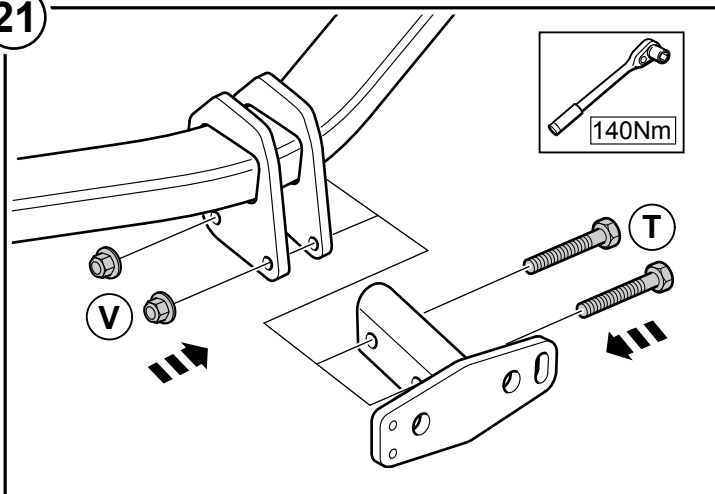
19



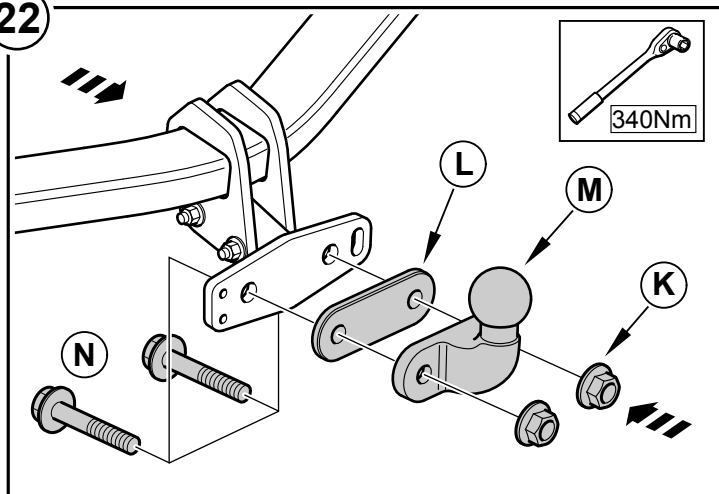
20



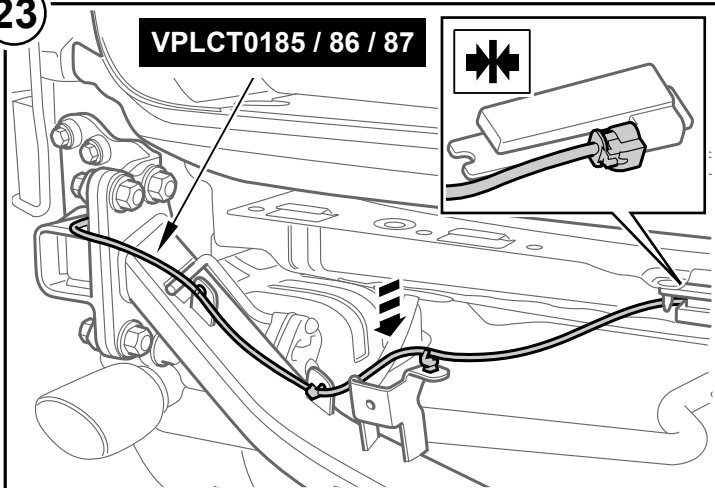
21



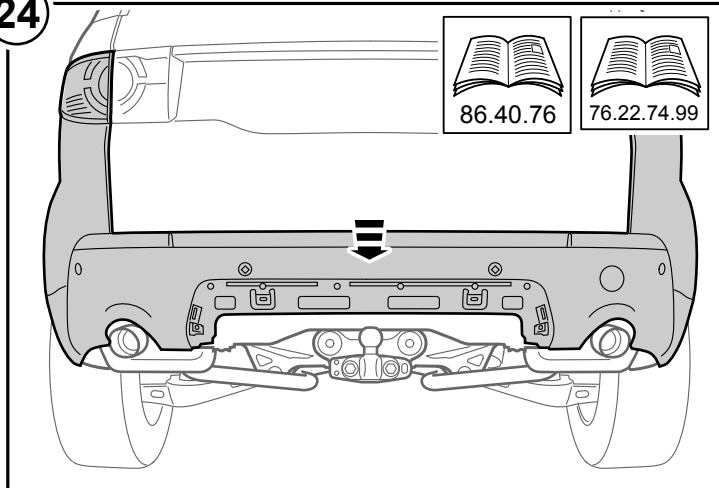
22



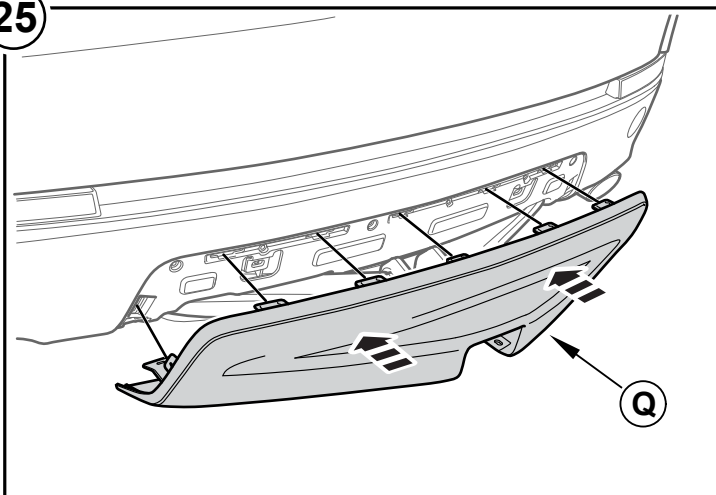
23



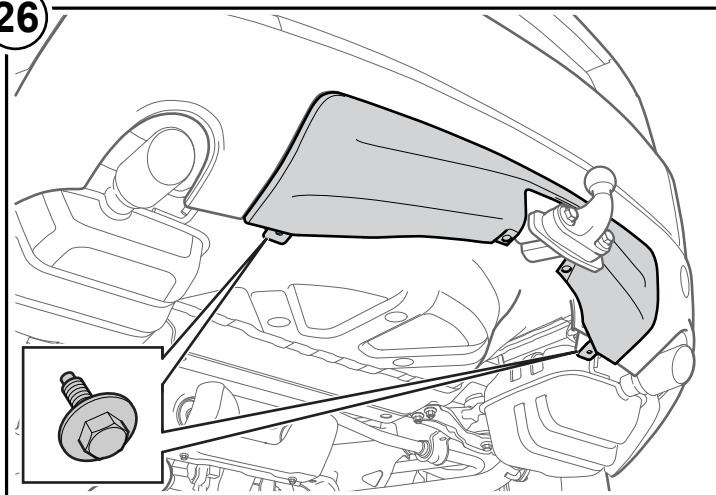
24



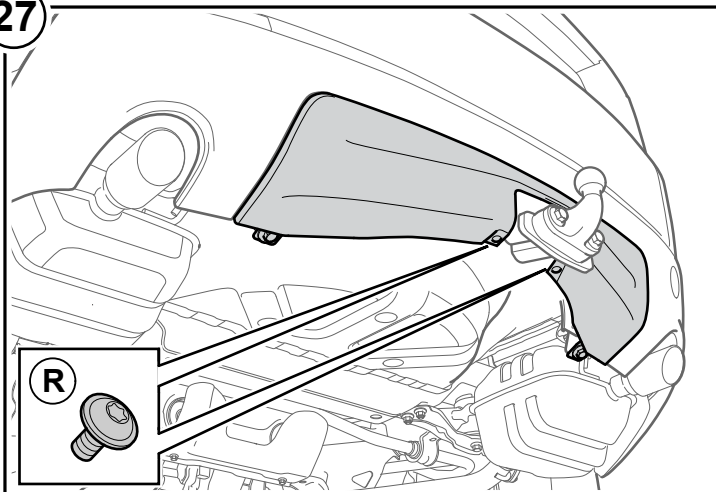
25



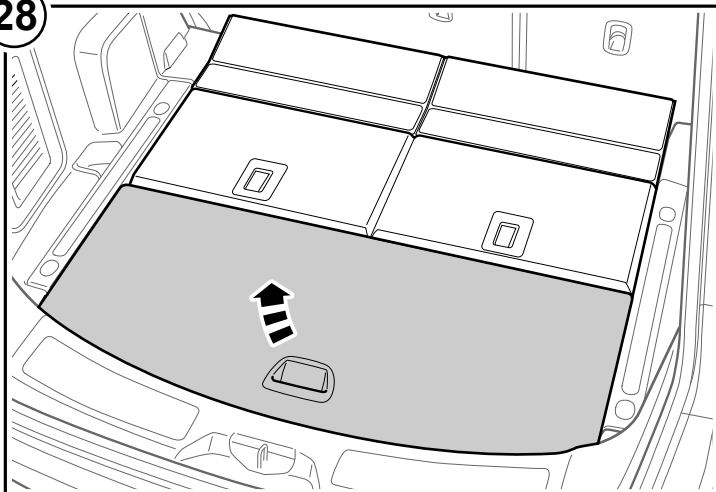
26



27



28



29

